



## CITTÀ DI CHIERI

AREA AFFARI GENERALI E SERVIZI AL CITTADINO E ALLE IMPRESE  
Servizio Promozione del Territorio e Attività Culturali

TRAME D'AUTORE 2019  
Chiamata aperta / Open Call  
Scadenza presentazione domanda di partecipazione  
Deadline of enrolment application  
31 gennaio 2019 / 31st January 2019  
SCHEMA DI ISCRIZIONE / ENTRY FORM

Cognome/family name \_\_\_\_\_

Nome / first name \_\_\_\_\_

nato/a a: / Place of birth \_\_\_\_\_ il (date of birth) \_\_\_\_\_

residente a: città /Address \_\_\_\_\_

Via/street \_\_\_\_\_

CAP /zip code \_\_\_\_\_

Professione/profession \_\_\_\_\_

Titolo di studio/qualification \_\_\_\_\_

Tel/phone \_\_\_\_\_ Cell/mobile \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Premi/prizes \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Mostre/exhibitions \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Personalì/ individual \_\_\_\_\_

Collettive /collective \_\_\_\_\_

Titolo dell'opera/title of the work \_\_\_\_\_

Realizzata nell'anno /created in the year \_\_\_\_\_

Misure in cm /dimentions

Altezza/height \_\_\_\_\_ larghezza/width \_\_\_\_\_ profondità/depth \_\_\_\_\_

---

via Palazzo di Città, 10 - 10023 CHIERI (TO)

☎ 0119428.229 - 📠 0119470250 - Codice Fiscale: 82000210011 - Partita Iva: 01131200014  
PEC: [protocollo.chieri@pcert.it](mailto:protocollo.chieri@pcert.it) / e-mail: [cultura@comune.chieri.to.it](mailto:cultura@comune.chieri.to.it)

Materiali usati /materials used \_\_\_\_\_

Tecnica /technique \_\_\_\_\_

Valore assicurativo /insurable value \_\_\_\_\_

- riproduzioni a stampa fotografica e un CD/pen drive,
- scheda opera
- breve descrizione tecnica e artistica dell'opera, curriculum vitae controfirmato  
*Herewith enclosed , a photo printing reproductions copy and a CD / pen drive, brief technical description and artistic work, curriculum vitae signed*
- Accetto integralmente il regolamento del concorso  
*I fully accept the contest rules*
- Accetto il parere insindacabile della Giuria  
*I accept the jury's unappealable verdict.*
- Esonero l'Amministrazione Comunale di Chieri da qualsivoglia responsabilità per eventuali furti, danneggiamenti o smarrimenti da qualsiasi causa generati subito dalle opere inviate al concorso, durante l'allestimento e l'esposizione, fino a ritiro dell'opera fino al ritiro dell'opera.  
*The city of Chieri is relieved of any responsibility for any theft, damages or loss caused and suffered by the works sent for the competition, during the staging and the exhibition until the retrieval of the artwork.*
- Sarà mia cura occuparmi della consegna e ritiro dell'opera e delle relative spese ,entro un mese dal termine della mostra e , prendo atto che se non rispetterò questa scadenza, l'opera entrerà a far parte della Collezione Civica di Chieri.  
*I will personally arrange for delivery and retrieval of my artwork within one month from the end of the exhibition and I accept that, if I won't respect this deadline, the work will become part of the Civic Collection of Chieri.*

(data/date) \_\_\_\_\_

Firma del concorrente/signature

\_\_\_\_\_

---

via Palazzo di Città, 10 - 10023 CHIARI (TO)

☎ 0119428.229 - 📠 0119470250 - Codice Fiscale: 82000210011 - Partita Iva: 01131200014  
PEC: [protocollo.chieri@pcert.it](mailto:protocollo.chieri@pcert.it) / e-mail: [cultura@comune.chieri.to.it](mailto:cultura@comune.chieri.to.it)



## CITTÀ DI CHIERI

AREA AFFARI GENERALI E SERVIZI AL CITTADINO E ALLE IMPRESE  
Servizio Promozione del Territorio e Attività Culturali

### INFORMATIVA PER IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI ai sensi degli artt. 13-14 del Regolamento UE n. 2016/679

Il Comune di Chieri, in qualità di Titolare del trattamento, La informa che il trattamento dei Suoi dati personali nell'ambito del presente procedimento sarà improntato ai principi di correttezza, liceità, trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti.

**Titolare del trattamento** è il Comune di Chieri, Via Palazzo di Città n.10 P.IVA 01131200014, email: [protocollo@comune.chieri.to.it](mailto:protocollo@comune.chieri.to.it) PEC: [protocollo.chieri@pcert.it](mailto:protocollo.chieri@pcert.it). L'elenco aggiornato dei Responsabili e degli Amministratori di sistema designati, è reperibile presso la sede municipale del Comune.

**Responsabile della protezione dei dati (DPO)** è l'Avv. Cristiano Michela –contattabile ai seguenti indirizzi: email: [c.michela@avvocatipacchiana.com](mailto:c.michela@avvocatipacchiana.com) –PEC: [cristianomichela@pec.ordineavvocatorino.it](mailto:cristianomichela@pec.ordineavvocatorino.it)

**Finalità del trattamento e base giuridica:** L'Ente tratterà i Suoi dati personali esclusivamente per le finalità istituzionali connesse al presente procedimento amministrativo, per l'esecuzione di compiti di interesse pubblico o connessi all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il Titolare (art. 6 co. 1 lett. e Regolamento UE 2016/679), nonché per adempiere ad obblighi di legge (art. 6 co. 1 lett. c Regolamento UE 2016/679).

Si informa che, in relazione alle sopra indicate finalità del trattamento, il conferimento dei dati è obbligatorio e non è richiesto il Suo consenso al trattamento (art. 6 par. 1 lett. c) ed e) Regolamento UE 2016/679. In presenza di un obbligo di legge, il rifiuto di fornire i dati impedisce l'assolvimento di tale obbligo ed espone eventualmente l'interessato anche a sanzioni previste dall'ordinamento. Nel caso di una istanza dell'interessato, il mancato, inesatto o parziale conferimento dei dati potrebbe comportare la mancata istruzione della richiesta ed il suo mancato accoglimento.

I dati raccolti potranno essere trattati altresì a fini di archiviazione nonché, in forma aggregata, a fini statistici.

**Categorie di dati trattati:** Per il perseguimento delle finalità istituzionali o per adempiere ad obblighi di legge potrebbero essere raccolte e trattate le seguenti categorie di dati: - dati anagrafici ed identificativi (cognome e nome, residenza, domicilio, data di nascita, Codice Fiscale/Partita Iva); - dati bancari; - dati di contatto; - dati relativi alla situazione economica e patrimoniale; - dati relativi alla situazione fiscale. I dati appartenenti a categorie particolari (es. dati idonei a rivelare lo stato di salute o dati giudiziari) potranno essere raccolti e trattati esclusivamente nei limiti previsti dagli artt. 9 e 10 Regolamento UE 2016/679.

**Modalità di trattamento:** Il trattamento sarà effettuato, presso la sede dell'Ente e/o quella dei soggetti Responsabili del trattamento nominati ai sensi dell'art. 28 GDPR (l'elenco è disponibile presso l'Ente). Il trattamento sarà effettuato con strumenti cartacei, manuali e/o informatici e telematici. Ai sensi dell'art. 32 Regolamento UE 2016/679 l'ente assicura l'adozione di misure tecniche ed organizzative idonee a garantire la sicurezza, l'integrità e la riservatezza dei dati stessi. Il trattamento dei dati avverrà nel rispetto del principio di minimizzazione di cui agli artt. 5 co.1 e 25 co. 2 del Regolamento UE 2016/679.

I suoi dati potranno essere trattati esclusivamente da dipendenti e/o collaboratori dell'Ente espressamente autorizzati ed istruiti ai sensi dell'art. 29 Regolamento UE 2016/679 e/o da soggetti esterni espressamente nominati responsabili del trattamento ai sensi dell'art. 28 Regolamento UE 2016/679.

---

via Palazzo di Città, 10 - 10023 CHIERI (TO)

☎ 0119428.229 - 📠 0119470250 - Codice Fiscale: 82000210011 - Partita Iva: 01131200014  
PEC: [protocollo.chieri@pcert.it](mailto:protocollo.chieri@pcert.it) / e-mail: [cultura@comune.chieri.to.it](mailto:cultura@comune.chieri.to.it)

Il trattamento non prevede l'attivazione di processi decisionali automatizzati.

**Periodo di conservazione:** I dati saranno trattati e conservati per tutto il periodo necessario alla gestione del procedimento amministrativo ed alla gestione di possibili ricorsi/contenziosi. Successivamente i dati saranno conservati nel rispetto dei periodi di conservazione della documentazione amministrativa previsti per legge.

**Comunicazione e diffusione dei dati:** I dati potranno essere comunicati a soggetti nominati responsabili del trattamento ex art. 28 Regolamento UE 2016/679 per l'erogazione dei servizi ad essi affidati. I dati potranno essere comunicati ad altri enti, pubbliche amministrazioni, enti locali, autorità, soggetti istituzionali, istituti di credito o ad altre persone fisiche e/o giuridiche pubbliche e/o private nei soli casi in cui la comunicazione sia necessaria per adempiere ad obblighi di legge o di regolamento ovvero per finalità istituzionali. I dati non saranno oggetto di diffusione, fatti salvi gli obblighi di legge.

**Diritti dell'interessato (artt. 15-21 Regolamento UE 2016/679):** Nel rispetto dei limiti stabiliti dalla normativa in vigore, l'interessato potrà in qualsiasi momento esercitare i diritti previsti dagli artt. 15-21 Regolamento UE 2016/679 (in particolare diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di un trattamento di propri dati personali, diritto di ottenere l'accesso ai propri dati personali ed ottenere le indicazioni circa finalità di trattamento, categorie di dati personali, destinatari o categorie di destinatari dei dati e periodo di conservazione, diritto alla rettifica, diritto alla limitazione del trattamento e, nei limiti di cui all'art. 21 Regolamento UE 2016/679, diritto di opporsi, per motivi connessi alla propria situazione particolare, al trattamento dei dati personali). Inoltre, ai sensi dell'art. 77 Regolamento UE 2016/679 l'interessato, qualora ritenga che il trattamento dei suoi dati non sia conforme alla normativa, ha diritto di proporre reclamo all'autorità Garante. Gli interessati potranno esercitare i propri diritti contattando il Titolare del Trattamento o il Responsabile della protezione dei dati nominato, con richiesta scritta inviata a [protocollo@comune.chieri.to.it](mailto:protocollo@comune.chieri.to.it)